

KÄYTTÖOHJEET

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavana ja tulostettavissa: www.etra.fi

Tämä tuote on tarkoitettu suojaamaan käsiä tuotteesta ilmoitelluilla suorituskykytasoilla ja käsiinset ovat yhdenmukaisia asetuksen (EU) 2016/425 kanssa.

EU-tyyppitarkastus 1524 Bimeo Ltd. H-1047 Budapest, Hungary.

KUVATUNNUSTEN SELITYS

O = Allittaa suorituskyvyn vähimmäistason lietyyn yksittäisen vaaran osalta
X = Ei testattu/testimenetelmä ei sovellu käsiin rakenteen /materiaalin testaukseen

EN 388 A. Hankauestävvis
Min. 0: Max. 4

A. Hankauskestävyyt

B. Viillonkestävyys

C. Repäisykestävyys

D. Puhkaisulujuus

E. EN ISO 13997 vill

A Konvektions/mwv Min 0: Max 4

B. Kosketuskv/mv/s

C. Vedenläpisy

$$= 0 \quad \text{Ei hyväksytty;}$$

= 1 Hyväksytty

A Data Mining undat

A. Pato-ominaisuuksi

C. Suijaus konvektiniai

D. Suojais lämpösäteilvltä

E. Suojais sulanut metalli: pienet raiskeet
Min 0: Max. 4

F. Suojaus sulanut metalli, suuret roiskeet
Min. 0; Max. 4

KÄSINEEN VALINTAJA KÄYTTÖ:

Älä käytä käsinettä liikkuvien koneenosien lähellä tarttumisvaaran takia.

Nämä käsiineet eivät sojuja kemikaaleilla. Tarkista tuote ennen käyttöä vaurioiden varalta. Älä käytä vahingollisuuksia, kuluneita tai likaisia käsiineitä. Käytä vain sopivan kokoisia käsiineitä. Käsiine ei sovi pääasiassa kosketuksiin avotulen kanssa.

VARASTOINTI:

VARASTOINTI.
Säilytys alkupeätispakkauksessaan kuivassa ja auringonvalolta suojattuna.

PUHDISTUS:

Likaantuneet käsi­neet puhdistetaan parhaiten käden­lämpöisellä vedellä ja saippualluoksella. Käsi­neen konepesu tai desinfiointi voi heikentää niiden taatua ja suo­jastusta. Valmistaja ei vastaa tuotteen suo­jausominaisuuksista konepesun tai desinfiointin jälkeen.

SÄILYVYSAIKA:

SAIET VUOSAIKA.
Tämän tuotteen käyttöikä ei voi määrittää siinä käytettyjen materiaalien vuoksi, koska siihen vaikuttavat monet tekijät kuten säilytysolosuhteet ja käyttö.

HÄVITTÄMINEN:

Paikallisten ympäristöainsäädännön määrysten mukaisesti.

ALLERGFENIT.

ALLERGIA-ILTO:
Tämä tuote sisältää ainesosia, jotka voivat mahdollisesti aiheuttaa allergisia reaktioita. Älä käytä tuotetta, jos saat yliherkkyysoireita. Kysy tarvittaessa lisätietoja Etrialta

SISÄOSA

225 mm

EN

INSTRUCTIONS OF USE

Read these instructions carefully before using this product.

Declaration of conformity is available on www.etra.fi

This product is designed to provide protection specified in EU 2016/425 with the detailed levels of performance presented below.
EU-type examination 1524 Bimeo Ltd. H-1047 Budapest, Hungary.

EXPLANATION OF PICTOGRAMS

O = Below the minimum performance level for the given individual hazard

X = Not submitted to the test/test method not suitable for the glove design/material

EN 388	A. Abrasion resistance Min. 0; Max. 4
	B. Blade cut resistance Min. 0; Max. 5
	C. Tear resistance Min. 0; Max. 4
	D. Puncture resistance Min. 0; Max. 4
ABCDE	E. Cut Resistance TDM (EN ISO 13997) Min. A; Max. F

EN 511	A. Convective cold Min. 0; Max. 4
	B. Contact cold Min. 0; Max. 5
	C. Water penetration = 0 Fail; = 1 Pass

EN 407	A. Burning behaviour Min. 0; Max. 4
	B. Contact heat Min. 0; Max. 4
	C. Convective heat Min. 0; Max. 4
	D. Radiant heat Min. 0; Max. 4
ABCDE	E. Small splashes of molten metal Min. 0; Max. 4
	F. Large quantities of molten metal Min. 0; Max. 4

SELECTION AND USING GLOVES:

Do not use gloves near moving parts of machinery due to the risk of entanglement. These gloves do not protect against chemicals. The gloves should be inspected for any damage before use. Do not use if damaged, worn or dirty. Choose the correct glove size. Gloves must not be exposed to open flame.

STORAGE:

Store in dry and dark conditions in the original package.

HYGIENE:

Dirty gloves are washed with lukewarm water and liquid soap. Washing gloves in a washing machine or sanitizing them may deteriorate the integrity and protection of the gloves. The manufacturer is not responsible for the protective properties of the gloves if they have been washed in a washing machine or sanitized.

SHELF LIFE:

Shelf life depends on used materials, application and maintenance, and therefore cannot be specified.

DISPOSAL:

Dispose of according to local environmental legislations.

ALLERGENS:

This product may contain components that may be a potential risk to allergic reactions. Do not use if signs of hypersensitivity occur. For more information, contact Etra Oy.

SV

BRUKSANVISNING

Läs dessa instruktioner noggrant innan du använder produkten.

EU-försäkringen om överensstämmelse kan laddas ner från: www.etra.fi

Den här produkten har designats att skydda händer mot risker specificerade under. Handskarna uppfyller kraven i förordningen (EU) 2016/425
EU-typbesiktning 1524 Bimeo Ltd. H-1047 Budapest, Hungary.

FÖRKLARING AV SYMBOLER

O = Under miniminivån för angiven enskild fara

X = Har inte testats eller metoden inte tillämplig/relevant för produkten

EN 388	A. Nöjningsmotstånd Min. 0; Max. 4
	B. Skärsmotstånd Min. 0; Max. 5
	C. Rivmotstånd Min. 0; Max. 4
	D. Punkteringsmotstånd Min. 0; Max. 4
ABCDE	E. Skärsmotstånd TDM (EN ISO 13997) Min. A; Max. F

EN 511	A. Konvektionskyla Min. 0; Max. 4
	B. Kontaktkyla Min. 0; Max. 5
	C. Vattengenomträngning = 0 Ej godkänt; = 1 Godkänt

EN 407	A. Antändningsmotstånd Min. 0; Max. 4
	B. Kontaktvärme Min. 0; Max. 4
	C. Konvektionsvärme Min. 0; Max. 4
	D. Strålningsvärme Min. 0; Max. 4
ABCDE	E. Små stänk av smält metall Min. 0; Max. 4
	F. Stora mängder av smält metall Min. 0; Max. 4

VAL OCH ANVÄNDNING AV HANDSKAR:

Använd inte handskar nära rörliga maskindelar p.g.a risk för ihakning. Dessa handskar skyddar inte mot kemikalier. Handskarna skall inspekteras för eventuella skador före användning. Använd inte skadade, släta eller smutsiga handskar. Välj rätt storlek. Undvik kontakt med öppen låga.

FÖRVARING:

Förvaras helst tätt och mörkt i originalförpackning.

RENGÖRING:

Smutsiga handskar tvättas med ljummet vatten och flytande tvål. Tvätt i tvättmaskinen och desinfektion av handskar kan innebära en försämring i kvaliteten och skyddsnivå. Tillverkaren ansvarar inte för handskarnas skyddande egenskaper om de har tvättats i en tvättmaskin eller desinficerats.

HÅLLBARHET:

Hållbarhet beror på använt material, applicering och underhåll och kan därför inte specificeras.

AVFALL:

Enligt lokala lagar och regler.

ALLERGENER:

Produkten kan innehålla ämnen som för vissa personer kan bidra till allergisk reaktion. Om överkänslighet skulle uppträda avbryt användningen. Kontakta Etra Oy för ytterligare information.

ET

KASUTUSJUHISED

Enne toote kasutamist lugege need juhised tähelepanelikult läbi.

Vastavusdeklaratsioon on saadaval aadressil: www.etra.fi

See toode on kavandatud pakkuva määruale (EU) 2016/425 vastavat kaitset ja selle kaitsetaset on kirjeldatud allpool.
EU-tüübikinnitamine 1524 Bimeo Ltd. H-1047 Budapest, Hungary.

PIKTOGRAMMIDE SELGITUSED

O = Allpool üldiku ohtu minimaalset kaitsetaset

X = Ei ole esitatud katsetamiseks/katsetameel ei sobi kindamudelile/-materjalile

EN 388	A. Kulumiskindlus Min. 0; Max. 4
	B. Lõikemiskindlus Min. 0; Max. 5
	C. Rebimiskindlus Min. 0; Max. 4
	D. Torjekindlus Min. 0; Max. 4
ABCDE	E. Lõikemiskindlus TDM (EN ISO 13997) Min. A; Max. F

EN 511	A. Konvektsioonkülmus Min. 0; Max. 4
	B. Külmavõime kokkupuutel Min. 0; Max. 5
	C. Veelekindlus = 0 Ei vastab; = 1 Vastab

EN 407	A. Vastupidavus süttimisele Min. 0; Max. 4
	B. Vastupidavus kokkupuutele kuumaga Min. 0; Max. 4
	C. Vastupidavus õhukuumusele /soojavoolu Min. 0; Max. 4
	D. Vastupidavus soojuskiirgusele Min. 0; Max. 4
ABCDE	E. Vastupidavus sulametalali väikestele pritsmetele Min. 0; Max. 4
	F. Vastupidavus sulametalali suurtele pritsmetele Min. 0; Max. 4

KINNASTE VALIMINE JA KASUTAMINE:

Ärge kasutage kindaid seadmete liikuvate osade läheduses. Need kindad ei kaitse kemikaalide eest. Kinnaste seisukord tuleb enne kasutamist üle kontrollida. Ärge kasutage kahjustatud, kulunud ega määratud kindaid. Valige õige suurus. Kindad ei tohi puutuda kokku lahtise tulega.

LADUSTAMINE:

Hoida kuivas ja pimedas ruumis originaalpakendis.

PUHASTAMINE:

Määratud kindaid pesetakse leige vee ja vedelseebiga. Kindade pesemine pesumasinas või nende desinfitseerimine võib kinnaste terviklikkust ja kaitset halvendada. Toolija ei vastuta kinnaste kaitseomaduste eest, kui neid on pestud pesumasinas või puhastatud.

KASUTUSAE:

Kasutusae on määratud kasutatavast materjalist, kasutusala ja hooldusest, misõn ei saa seda täpsustada.

KASUTUSLIT KÕRVALDAMINE:

Karvaldada kohalike keskkonnataaste õigusaktide kohaselt.

ALLERGEENDID:

See toode võib sisaldada koostisaineid, mis võivad põhjustada allergilisi reaktsioone. Ärge kasutage kindaid, kui ilmeb ülitundlikkusid. Lisateabe saamiseks võtke ühendust ettevõttega Etra Oy.

140

mm

75 mm

1. sisäsivu

EN käyttöohje

75 mm

2. sisäsivu

SV käyttöohje

75 mm

3. sisäsivu

ET käyttöohje